



Halal Food & Quality

# شهادة الدفعة حلال CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 1 of 3

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Para carne y productos cárnicos según la ley islámica incluida en los estándares de la GSO, OIC/SMIIC y otros países islámicos.

اللحوم والمنتجات اللحومية وفقا لشروط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية

Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MoIAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:	مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دوليا من طرف SASO, SFDA, GCC Accreditation Center, HAK, MoIAT, JAKIM وجهات أخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.	
Nombre de empresa:	FRICAFOR, S.L	إسم الشركة:
Con CIF:	B17017237	رقم التسجيل التجاري:
Con dirección en:	C/MARE DE DEU DEL MONT, 31 17740 VILAFANT (GIRONA)	الرقم المتواجدة بالعنوان
Con número de certificado:	HFQ-125/18/GE	مع شهادة الحلال رقم
Se ha realizado el sacrificio, corte y despiece de los productos de los lotes abajo detallados bajo supervisión del personal autorizado de Halal Food & Quality, y cumple los requisitos Halal del GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc.	تم ذبح منتجات الدفعات التالية أدناه وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، وتفي بمتطلبات الحلال المدرجة في المواصفات GSO993، GSO9، GSO2055-1، GSO21، OIC/SMIIC، GSO1، MS 1500، إلخ.	

Productos Supervisados:	BOVINO	المنتج المراب:
Número de certificado de lote:	HFQ-125/18/GE-1105003	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
RGSEAA / Registro Sanitario:	ES 10.01261/GE	رقم التسجيل الطبي:
Número de unidades:	168 QUARTIER AVANT 168 QUARTIER ARRIÈRE	رقم الوحدات/المجموعة:
Peso:	21783 Kg	الوزن:
Número de licencia del remolque:	R1613BCM	رقم تسجيل المقطورة:
Número de lote:	VOIR L'ANNEXE	رقم الدفعة:
País de origen:	ESPAGNE	بلد الأصل:
País de destino:	ALGÉRIE	بلد الوجهة:
Proveedor:	FRICAFOR, S.L	المصدر:
Importador:	SARL LINAMISA BABA ALI ZONE D'ACTIVITE OUED EL KERMA LOT N° 18 MDC 1er BUREAU SAOULA ALGER, ALGERIE - DZ001516099785079	المستورد:
Transporte:	LEBRESTRE - MARITIME	النقل:
Fecha de sacrificio:	16/02/2024	تاريخ الذبح:
Fecha de empaquetado:	18/02/2024	تاريخ التعبئة:
Fecha de caducidad del producto:	04/03/2024	تاريخ نهاية صلاحية المنتج:
Nombre del Matadero:	FRICAFOR, S.L.	إسم المسلخ:
Sacrificado por:	HAKIM TAOUOU	المسؤول عن الذبح (الجزار):
Nº del matadero autorizado:	HFQ-MAT-117/2018-10-01/GE-M-01	رقم رخصة المسؤول الجزار:
Sacrificio supervisado por:	KHALID TAHIRI	المراقب والمشرف على الذبح:

فالنيسيا، بتاريخ 19 de febrero, 2024



Firma Dr. Said Ratbi Bali  
Presidente



توقيع: الدكتور سعيد الرتيبي البالي  
الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR



Halal Food & Quality

# شهادة الدفعة حلال CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 2 of 3

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Número de certificado de lote	HFQ-125/18/GE-1105003	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
-------------------------------	-----------------------	--------------------------------------

Nº de Lote رقم الدفعة	Especies النوع	Nombre del producto إسم المنتج	Peso: (Kg) الوزن	Nº Unidades الوحدات	Fecha de sacrificio / تاريخ الذبح.	Fecha de empaquetado/ تاريخ الإنتاج	Fecha de caducidad تاريخ انتهاء الصلاحية
2402001889, 2402001892, 2402001895 2402001901, 2402001900, 2402001894 2402001888, 2402001899, 2402001898 2402001885, 2402001891, 2402001897 2402001896, 2402001887, 2402001884 2402001883, 2402001886, 2402001890 2402001893, 2402001963, 2402001986 2402001974, 2402001981, 2402001978 2402001965, 2402001980, 2402001984 2402001967, 2402001977, 2402001985 2402001983, 2402001966, 2402001961 2402001982, 2402001975, 2402001976 2402001970, 2402001962, 2402001972 2402001969, 2402001979, 2402001964 2402001973, 2402001968, 2402001971 2402002002, 2402002001, 2402002124 2402002131, 2402002122, 2402002121 2402002109, 2402002108, 2402002138 2402002127, 2402002135, 2402002117 2402002130, 2402002126, 2402002116 2402002134, 2402002114, 2402002115 2402002112, 2402002136, 2402002113 2402002137, 2402002102, 2402002106 2402002105, 2402002104, 2402002101 2402002103, 2402002107, 2402002100 2402002139, 2402002132, 2402002110 2402002111, 2402002120, 2402002123 2402002129, 2402002125, 2402002118 2402002128, 2402002119, 2402002140 2402002133	BOVINO	QUARTIER AVANT HALAL	8.516	168	16/02/2024	18/02/2024	04/03/2024

#### Atestaciones:

- El sacrificio se ha realizado en un matadero aprobado, y bajo la supervisión de personal autorizado por Halal Food & Quality, por matarifes musulmanes acorde a los requisitos de los estándares Halal (ISO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.
- Todos los productos de este lote han sido producidos acorde los requisitos de la ley islámica y son aptos para el consumo de Halal.
- Este certificado es solo válido para los productos y cantidades reflejados en el mismo.
- Los productos cárnicos se produjeron en un país y un establecimiento autorizado para exportar carne Halal a los países del GCC y de los países de la OIC.

#### تعليقات:

- تم الذبح في أحد المسالخ المعتمدة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيادي ذباحين مسلمين وباستخدام سكاكين توافقت المواصفات والمقاييس الحلال، GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.
- كل وحدات هذه الدفعة تستوفي شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال.
- هذه الشهادة صالحة فقط للمنتجات والكميات المدرجة فيها
- هذه اللحوم الحلال مصدرها بلد ومؤسسة مرخص لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

فالنيسيا، بتاريخ 19 de febrero, 2024



Firma Dr. Saïd Natour  
Presidente



توقيع: الدكتور سعيد الرتيبي البالي  
الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR



Halal Food &amp; Quality

# شهادة الدفعة حلال

## CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 3 of 3

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Número de certificado de lote		HFQ-125/18/GE-1105003				رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:	
Nº de Lote رقم الدفعة	Especies النوع	Nombre del producto إسم المنتج	Peso: (Kg) الوزن	Nº Unidades الوحدات	Fecha de sacrificio / تاريخ الذبح.	Fecha de empaquetado/ تاريخ الإنتاج	Fecha de caducidad تاريخ انتهاء الصلاحية
2402001889, 2402001892, 2402001895 2402001901, 2402001900, 2402001894 2402001888, 2402001899, 2402001898 2402001885, 2402001891, 2402001897 2402001896, 2402001887, 2402001884 2402001883, 2402001886, 2402001890 2402001893, 2402001963, 2402001986 2402001974, 2402001981, 2402001978 2402001965, 2402001980, 2402001984 2402001967, 2402001977, 2402001985 2402001983, 2402001966, 2402001961 2402001982, 2402001975, 2402001976 2402001970, 2402001962, 2402001972 2402001969, 2402001979, 2402001964 2402001973, 2402001968, 2402001971 2402002002, 2402002001, 2402002124 2402002131, 2402002122, 2402002121 2402002109, 2402002108, 2402002138 2402002127, 2402002135, 2402002117 2402002130, 2402002126, 2402002116 2402002134, 2402002114, 2402002115 2402002112, 2402002136, 2402002113 2402002137, 2402002102, 2402002106 2402002105, 2402002104, 2402002101 2402002103, 2402002107, 2402002100 2402002139, 2402002132, 2402002110 2402002111, 2402002120, 2402002123 2402002129, 2402002125, 2402002118 2402002128, 2402002119, 2402002140 2402002133	BOVINO	QUARTIER ARRIÈRE HALAL	13.267,00	168	16/02/2024	18/02/2024	04/03/2024

Atestaciones:	تعليقات:
5. El sacrificio se ha realizado en un matadero aprobado, y bajo la supervisión de personal autorizado por Halal Food & Quality, por matarifes musulmanes acorde a los requisitos de los estándares Halal (ISO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.	5. تم الذبح في أحد المسالخ المعتمدة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيادي ذباحين مسلمين وباستخدام سكاكين توافق المواصفات والمقاييس الحلال، GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.
6. Todos los productos de este lote han sido producidos acorde los requisitos de la ley islámica y son aptos para el consumo de Halal.	6. كل وحدات هذه الدفعة تستوفي شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال.
7. Este certificado es solo válido para los productos y cantidades reflejados en el mismo.	7. هذه الشهادة صالحة فقط للمنتجات والكميات المدرجة فيها
8. Los productos cárnicos se produjeron en un país y un establecimiento autorizado para exportar carne Halal a los países del GCC y de los países de la OIC.	8. هذه اللحوم الحلال مصدرها بلد ومؤسسة مرخص لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

فالنيسيا، بتاريخ 19 de febrero, 2024 Valencia



Firma Dr. Said Ratbi Bali  
Presidente



توقيع: الدكتور سعيد الرتيبي البالي  
الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR